



Manual: Automatic Door Closer

Instructions: Use double-sided adhesive tape to attach the retractor. To apply the hook, remove the protective film from the back and stick it in place. Clean and degrease the surfaces before applying. Position the hook and retractor so that the retractor can fully close the door and the cord does not rub against any door parts (this could cause damage). For sliding doors, it is usually better to attach the retractor to the door and the hook to the frame. For standard hinged doors, it is usually better to attach the retractor to the frame and the hook to the door. After sticking, wait a while (at least 15 minutes) before hooking the retractor to allow the adhesive to cure properly.



Návod: Automatický zavírač dveří

Návod: Pro uchycení navíječe použijte oboustrannou samolepicí pásku. Pro nalepení háčku sejměte ze zadní strany ochranou fólii a přilepte. Před nalepením místa očistěte a odmastěte. Háček a navíječ umísťujte tak, aby měl navíječ možnost dveře plně dovřít a nedocházelo k tření lanka o části dveří (mohlo by dojít k jejich poškození). U posuvných dveří je většinou lepší připevnit navíječ na dveře a háček na rám. U klasických dveří je většinou lepší připevnit navíječ na futra a háček na dveře. Po nalepení chvíli počkejte (alespoň 15 minut), než zaháknete navíječ do háčku, aby lepidlo dostatečně vytvrdlo.



Instrukcja: Automatyczny domykacz drzwi

Instrukcje: Do zamocowania zwijacza użyj dwustronnej taśmy samoprzylepnej. Aby przykleić haczyk, zdejmij folię ochronną z tyłu i przyklej go. Przed przyklejeniem dokładnie oczyść i odtłuść powierzchnię. Umieść haczyk i zwijacz tak, aby zwijacz mógł całkowicie domknąć drzwi i aby linka nie ocierała się o części drzwi (mogłoby to spowodować ich uszkodzenie). W przypadku drzwi przesuwnych zazwyczaj lepiej jest przymocować zwijacz do drzwi, a haczyk do ramy. W przypadku klasycznych drzwi lepiej jest przymocować zwijacz do futryny, a haczyk do drzwi. Po przyklejeniu odczekaj chwilę (co najmniej 15 minut), zanim zahaczysz zwijacz, aby klej mógł dobrze się utwardzić.



Használati útmutató: Automatikus ajtócsukó

Használati: A feltekerő rögzítéséhez használjon kétoldalas ragasztószalagot. A kampó felragasztásához távolítsa el a védőfóliát a hátoldalaról, majd ragassza fel. Ragasztás előtt tisztítsa meg és zsírtalanítsa a felületet. Úgy helyezze el a kampót és a feltekerőt, hogy az ajtó teljesen be tudjon csukódni, és a zsinór ne súrlódjon az ajtó részeihez (ez károsodást okozhat). Tolóajtók esetében általában jobb, ha a feltekerőt az ajtóra, a kampót pedig a keretre szereli. Hagyományos ajtóknál jobb, ha a feltekerőt a tokra, a kampót pedig az ajtóra rögzíti. Felragasztás után várjon egy ideig (legalább 15 percet), mielőtt a feltekerőt a kampóra akasztja, hogy a ragasztó megfelelően megszilárduljon.

Instrucțiuni: Închizător automat pentru uși

Instrucțiuni: Folosește bandă adezivă dublu adezivă pentru a fixa dispozitivul de înfășurare. Pentru lipirea cârligului, îndepărtează folia de protecție de pe spate și lipește-l. Înainte de lipire, curăță și degresează suprafețele. Așază cârligul și dispozitivul astfel încât înfășurătorul să poată închide complet ușa și cablul să nu se frece de părțile ușii (ceea ce ar putea provoca deteriorări). Pentru ușile glisante, de obicei este mai bine să fixezi dispozitivul pe ușă și cârligul pe cadru. Pentru ușile clasice, este de obicei mai bine să fixezi dispozitivul pe tocul ușii și cârligul pe ușă. După lipire, așteaptă puțin (cel puțin 15 minute) înainte de a prinde dispozitivul de cârlig, pentru ca adezivul să se întărească suficient.